Vu les dispositions de la Section 3 du Chapitre 3 des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif du contrôle administratif et budgétaire;

Vu l'arrêté royal du 3 juillet 1995 fixant les attributions ministérielles en matière de politique scientifique, de culture et d'enseignement;

Vu l'accord de la Conférence interministérielle de la Politique de l'immigration du 15 février 1994;

Vu l'avis favorable de l'Inspecteur des Finances en date du 8 août 1995;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Politique scientifique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un montant de 2 100 000 francs belges, imputable sur les crédits inscrits à l'article 60.21.01.57 (Initiatives gouvernementales de recherche et développement au plan international) du Budget des Services du Premier Ministre pour l'exercice 1995, est alloué au Bureau international du Travail à Genève comme contribution dans les frais de la coordination de la participation belge à son programme « La lutte contre la discrimination à l'encontre des travailleurs migrants et des minorités ethniques dans le monde du travail ». Un accord sera conclu avec le B.I.T., afin de préciser les obligations de celui-ci dans le cadre de cette subvention.

Art. 2. Notre Ministre de la Politique scientifique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 septembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Politique scientifique,
Y. YLIEFF

Gelet op de bepalingen van Afdeling 2 van Hoofdstuk 3 der wetten van de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 juli 1995 houdende vaststelling van de ministeriële bevoegdheden inzake wetenschapsbeleid, cultuur en onderwijs;

Gelet op het akkoord van 15 februari 1994 van de Interministeriële Conferentie voor het Migrantenbeleid;

Gelet op het gunstig advies van de Inspecteur van Financiën d.d. 8 augustus 1995;

Op voordracht van Onze Minister van Wetenschapsbeleid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag van 2 100 000 Belgische frank, aan te rekenen op de kredieten ingeschreven op artikel 60.21.01.57 (Regeringsinitiatieven voor Onderzoek en Ontwikkeling op internationaal vlak) van de Diensten van de Eerste Minister voor het begrotingsjaar 1995, wordt toegekend aan het Internationaal Arbeidsbureau te Genève als bijdrage in de coördinatiekosten van de Belgische deelname aan zijn programma « De strijd tegen de discriminatie van buitenlandse werknemers en etnische minderheden in de wereld van de arbeid ». Er zal met het I.A.B. een akkoord worden gesloten waarin de verplichtingen van deze laatste instelling i.v.m. deze subsidie worden vermeld.

Art. 2. Onze Minister van Wetenschapsbeleid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 september 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Wetenschapsbeleid,
Y. YLIEFF

MINISTERE DES FINANCES

F. 95 — 3051 [C – 3662]

6 NOVEMBRE 1995. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi générale sur les douanes et accises coordonnée le 18 juillet 1977 (1), notamment l'article 13, § 1er;

Vu la Directive 92/12/CEE du Conseil du 25 février 1992 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accises (2), modifiée par les Directives 92/108/CEE du Conseil du 14 décembre 1992 (3) et 94/74/CE du Conseil du 22 décembre 1994 (4);

Vu la Directive 72/464/CEE du Conseil du 19 décembre 1972 concernant les impôts autres que les taxes sur le chiffre d'affaires frappant la consommation des tabacs manufacturés (5), modifiée par la Directive 92/78/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 (6);

(1) *Moniteur belge* du 21 septembre 1977;

(2) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 76 du 23 mars 1992.

(3) *Journal officiel des Communautés européennes* n° L 390 du 31 décembre 1992.

(4) *Journal officiel des Communautés européennes* n° L 365 du 31 décembre 1994.

(5) *Journal officiel des Communautés européennes* n° L 303 du 31 décembre 1972.

(6) *Journal officiel des Communautés européennes* n° L 316 du 31 octobre 1992.

MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 95 — 3051 [C – 3662]

6 NOVEMBER 1995. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het fiscaal stelsel van tabaksfabrikaten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de algemene wet inzake douane en accijnzen gecoördineerd op 18 juli 1977 (1), inzonderheid op artikel 13, § 1;

Gelet op Richtlijn 92/12/EEG van de Raad van 25 februari 1992 betreffende de algemene regeling voor accijnsprodukten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop (2), gewijzigd door de Richtlijnen 92/108/EEG van de Raad van 14 december 1992 (3) en 94/74/EG van de Raad van 22 december 1994 (4);

Gelet op Richtlijn 72/464/EEG van de Raad van 19 december 1972 betreffende de belasting, andere dan omzetbelasting, op het verbruik van tabaksfabrikaten (5), gewijzigd bij Richtlijn 92/78/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 (6);

(1) *Belgisch Staatsblad* van 21 september 1977;

(2) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 76 van 23 maart 1992.

(3) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 390 van 31 december 1992.

(4) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 365 van 31 december 1994.

(5) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 303 van 31 december 1972.

(6) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 316 van 31 oktober 1992.

Vu la Directive 79/32/CEE du Conseil du 18 décembre 1978 concernant les impôts autres que les taxes sur le chiffre d'affaires frappant la consommation des tabacs manufacturés (7), modifiée par la Directive 92/78/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 (6);

Vu la Directive 92/79/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 concernant le rapprochement des taxes frappant les cigarettes (8);

Vu la Directive 92/80/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 concernant le rapprochement des taxes frappant les tabacs manufacturés autres que les cigarettes (9);

Vu l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés (10), modifié par l'arrêté royal du 21 décembre 1993 (11), notamment les articles 2, 9 et 11;

Vu l'avis du Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 (12), notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980 (13), 16 juin 1989 (14) et 4 juillet 1989 (15);

Vu l'urgence motivée par le fait que le présent arrêté a pour objet essentiel de fixer la base d'imposition du tabac à fumer utilisé par les planteurs pour leur consommation personnelle; que cette nouvelle base d'imposition doit être portée à la connaissance des intéressés le plus rapidement possible et en tout état de cause avant la fin de la récolte de cette année; que dans ces conditions, le présent arrêté doit être pris sans délai;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté royal du 29 décembre 1992 relatif au régime fiscal des tabacs manufacturés, remplacé par l'arrêté royal du 21 décembre 1993, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 5 est remplacé par la disposition suivante :

« § 5. Par dérogation au § 1er et au § 4, le tabac à fumer que les planteurs destinent à leur consommation personnelle à concurrence d'un maximum de 150 plants par an, est soumis à un droit d'accise fixé à 20 pour cent du prix de vente au détail appliqué aux tabacs à fumer appartenant à la classe de prix la plus demandée. »;

2° il est ajouté un § 6 rédigé comme suit :

« § 6. Le Ministre des Finances détermine ce qu'il faut entendre par prix de vente au détail pour l'application du présent arrêté. Il peut également fixer, par référence aux éléments constitutifs du prix de vente au détail de la catégorie la plus demandée de chacun des produits définis par le présent arrêté, le mode de calcul du prix de vente au détail fictif des tabacs manufacturés correspondants mis à la consommation dans le pays sans y faire l'objet d'un commerce. »

Art. 2. L'article 9 du même arrêté royal est complété par l'alinéa suivant :

« Le Ministre des Finances fixe également les modalités de perception de l'accise sur les tabacs indigènes réservés à la consommation des planteurs dans la limite prévue par l'article 2, § 5, sans que ces derniers soient tenus d'emballer ledit tabac ni d'y apposer des signes fiscaux. »

Art. 3. Un article 10*bis* rédigé comme suit est inséré dans le même arrêté :

« Article 10*bis*. Le Ministre des Finances peut fixer des mesures de contrôle concernant le commerce et la circulation dans le pays de tabacs non manufacturés. »

(7) *Journal officiel des Communautés européennes* n° L 10 du 16 janvier 1979.

(8) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 316 du 31 octobre 1992.

(9) *Journal officiel des Communautés européennes*, n° L 316 du 31 octobre 1992.

(10) *Moniteur belge* du 29 décembre 1992, 3e édition.

(11) *Moniteur belge* du 29 décembre 1993.

(12) *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

(13) *Moniteur belge* du 15 août 1980.

(14) *Moniteur belge* du 17 juin 1989.

(15) *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Gelet op Richtlijn 79/32/EEG van de Raad van 18 december 1978 betreffende de belasting, andere dan omzetbelasting, op het verbruik van tabaksfabrikaten (7), gewijzigd bij Richtlijn 92/78/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 (6);

Gelet op Richtlijn 92/79/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de onderlinge aanpassing van de belasting op sigaretten (8);

Gelet op Richtlijn 92/80/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de onderlinge aanpassing van de belasting op andere tabaksfabrikaten dan sigaretten (9);

Gelet op het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het fiscaal stelsel van gefabriceerde tabak (10), gewijzigd bij koninklijk besluit van 21 december 1993 (11), inzonderheid op de artikelen 2, 9 en 11;

Gelet op het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973 (12), inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980 (13), 16 juni 1989 (14) en 4 juli 1989 (15);

Gelet op de dringende noodzakelijkheid gemotiveerd door het feit dat dit besluit voornamelijk tot doel heeft de heffingsvoet vast te stellen voor rooktabak voor eigen verbruik van de planters; dat deze nieuwe belastingsgrondslag zo vlug mogelijk en in ieder geval voor het einde van de oogst van dit jaar ter kennis moet worden gebracht van de betrokkenen; dat in die omstandigheden dit besluit zonder uitstel moet worden genomen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en op advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Aan artikel 2 van het koninklijk besluit van 29 december 1992 betreffende het fiscaal stelsel van tabaksfabrikaten, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 december 1993, worden volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 5 wordt vervangen door de volgende bepaling :

« § 5. In afwijking op § 1 en § 4 wordt de rooktabak, die door de planters bestemd wordt voor eigen verbruik en die beperkt is tot een maximum van 150 planten per jaar, onderworpen aan een accijns van 20 percent van de kleinhandelsprijs voor rooktabak behorende tot de meest gevraagde prijsklasse. »;

2° een § 6 luidend als volgt wordt toegevoegd :

« § 6. De Minister van Financiën bepaalt voor de toepassing van dit besluit wat onder kleinhandelsprijs moet worden verstaan. Met in acht nemen van de elementen van de kleinhandelsprijs van de meest gevraagde prijsklasse van elk van de bij dit besluit gedefinieerde produkten kan hij eveneens de berekeningswijze bepalen voor de fictieve kleinhandelsprijs van de overeenkomstige tabaksfabrikaten die in het land in verbruik werden gebracht en die niet het voorwerp uitmaken van een handel. »

Art. 2. Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervolledigd door volgende alinea :

« De Minister van Financiën bepaalt eveneens de modaliteiten voor de inning van de accijns op inlandse tabak bestemd voor het verbruik van de planters, binnen de perken voorzien bij artikel 2, § 5 en zonder dat zij deze tabak hebben dienen te verpakken of er fiskale kentekens op aan te brengen. »

Art. 3. Een artikel 10*bis* luidend als volgt wordt ingevoegd in hetzelfde besluit :

« Artikel 10*bis*. De Minister van Financiën kan de controlemaatregelen vaststellen inzake de handel en het binnenlands verkeer van niet-gefabriceerde tabak. »

(7) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 10 van 16 januari 1979.

(8) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 316 van 31 oktober 1992.

(9) *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*, nr. L 316 van 31 oktober 1992.

(10) *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1992, 3e uitgave.

(11) *Belgisch Staatsblad* van 29 december 1993.

(12) *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

(13) *Belgisch Staatsblad* van 15 augustus 1980.

(14) *Belgisch Staatsblad* van 17 juni 1989.

(15) *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

Art. 4. L'article 11 du même arrêté royal est complété par l'alinéa suivant :

« Pour la perception du droit d'accise et du droit spécial éventuel sur les tabacs manufacturés saisis à charge d'inconnus ou faisant l'objet d'une infraction, le prix de vente au détail est fixé, par type de produit, par le Ministre des Finances à concurrence de 150 pour cent du prix de vente au détail de la catégorie la plus vendue de chacun de ces produits, quelle que soit leur provenance. »

Art. 5. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 6. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 novembre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Art. 4. Artikel 11 van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervolledigd door volgende alinea :

« Voor de heffing van de accijns en de eventuele bijzondere accijns op tabaksfabrikaten die werden aangehaald ten laste van onbekenden of die het voorwerp uitmaken van een inbreuk, wordt door de Minister van Financiën de kleinhandelsprijs, per soort van produkt, vastgesteld ten bedrage van 150 percent van de kleinhandelsprijs van de meest verkochte prijsklasse van elk van die produkten, welke ook hun herkomst zij. »

Art. 5. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 6. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 november 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

F. 95 — 3052

13 NOVEMBRE 1995. — Arrêté ministériel relatif à l'émission de l'emprunt 1995-1998-2001-2004 à taux d'intérêt révisable et minimum garanti

[3658]

Le Ministre des Finances,

Vu l'arrêté royal du 6 novembre 1995 relatif à l'émission de l'emprunt 1995-1998-2001-2004 à taux d'intérêt révisable et minimum garanti, notamment les articles 4 et 9,

Arrête :

Article 1er. Le prix d'émission de l'emprunt 1995-1998-2001-2004 à taux d'intérêt révisable et minimum garanti est fixé à 100,25 % de la valeur nominale.

Art. 2. Les remboursements anticipés des montants nominaux supérieurs à F 25 000 000 seront effectués :

— à la date du 21 novembre 1998, à 98,80 % de la valeur nominale;

— à la date du 21 novembre 2001, à 99 % de la valeur nominale.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 14 novembre 1995.

Bruxelles, le 13 novembre 1995.

Ph. MAYSTADT

N. 95 — 3052

13 NOVEMBER 1995. — Ministerieel besluit betreffende de uitgifte van de lening 1995-1998-2001-2004 met herzienbare en gewaarborgde minimumrentevoet

[3658]

De Minister van Financiën,

Gelet op het koninklijk besluit van 6 november 1995 betreffende de uitgifte van de lening 1995-1998-2001-2004 met herzienbare en gewaarborgde minimum rentevoet, inzonderheid op artikelen 4 en 9,

Besluit :

Artikel 1. De uitgifteprijs van de lening 1995-1998-2001-2004 met herzienbare en gewaarborgde minimum rentevoet is vastgesteld op 100,25 % van de nominale waarde.

Art. 2. De vervroegde terugbetalingen van nominale bedragen hoger dan F 25 000 000 worden uitgevoerd :

— op de datum van 21 november 1998, tegen 98,80 % van de nominale waarde;

— op de datum van 21 november 2001, tegen 99 % van de nominale waarde.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 14 november 1995.

Brussel, 13 november 1995.

Ph. MAYSTADT

MINISTERE DE L'INTERIEUR ET MINISTERE DE LA PREVOYANCE SOCIALE

F. 95 — 3053

21 SEPTEMBRE 1995. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales

[22424]

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, notamment l'article 43, § 3;

Vu l'arrêté royal du 14 septembre 1994 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les grades des agents soumis au statut des agents de l'Etat, qui constituent un même degré de la hiérarchie;

MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 95 — 3053

21 SEPTEMBER 1995. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de taalkaders van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten

[22424]

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, inzonderheid op artikel 43, § 3;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 september 1994 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de graden van de ambtenaren onderworpen aan het statuut van het Rijkspersoneel, die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;